

**Declaration and Power of Attorney for Patent Application**  
**Erklärung Für Patentanmeldungen Mit Vollmacht**  
**German Language Declaration**

Als nachstehend benannter Erfinder erkläre ich hiermit an Eides Statt:

dass mein Wohnsitz, meine Postanschrift, und meine Staatsangehörigkeit den im Nachstehenden nach meinem Namen aufgeführten Angaben entsprechen,

dass ich, nach bestem Wissen der ursprüngliche, erste und alleinige Erfinder (falls nachstehend nur ein Name angegeben ist) oder ein ursprünglicher, erster und Miterfinder (falls nachstehend mehrere Namen aufgeführt sind) des Gegenstandes bin, für den dieser Antrag gestellt wird und für den ein Patent beantragt wird für die Erfindung mit dem Titel:

Elektrooptisches Distanzhandmessgerät

deren Beschreibung  
(zutreffendes ankreuzen)

☒ hier beigelegt ist.

☐ am \_\_\_\_\_ unter der  
Anmeldungsnummer \_\_\_\_\_  
eingereicht wurde und am \_\_\_\_\_  
abgeändert wurde (falls tatsächlich abgeändert).

Ich bestätige hiermit, dass ich den Inhalt der obigen Patentanmeldung einschliesslich der Ansprüche durchgesehen und verstanden habe, die eventuell durch einen Zusatzantrag wie oben erwähnt abgeändert wurde.

Ich erkenne meine Pflicht zur Offenbarung irgendwelcher Informationen, die für die Prüfung der vorliegenden Anmeldung in Einklang mit Absatz 37, Bundesgesetzbuch, Paragraph 1.56(a) von Wichtigkeit sind, an.

Ich beanspruche hiermit ausländische Prioritätsvorteile gemäss Abschnitt 35 der Zivilprozessordnung der Vereinigten Staaten, Paragraph 119 aller unten angegebenen Auslandsanmeldungen für ein Patent oder eine Erfindersurkunde, und habe auch alle Auslandsanmeldungen für ein Patent oder eine Erfindersurkunde nachstehend gekennzeichnet, die ein Anmeldedatum haben, das vor dem Anmeldedatum der Anmeldung liegt, für die Priorität beansprucht wird.

As a below-named inventor, I hereby declare that:

My residence, post office address and citizenship are as stated below next to my name.

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled:

ELECTRO-OPTICAL HAND-HELD DISTANCE  
MEASURING INSTRUMENT

the specification of which  
(check one)

☒ is attached hereto.

☐ was filed on \_\_\_\_\_  
Application Serial No. \_\_\_\_\_  
and was amended on \_\_\_\_\_

(if applicable)

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

I acknowledge the duty to disclose information which is material to the examination of this application in accordance with Title 37, Code of Federal Regulations, §1.56(a).

I hereby claim foreign priority benefits under Title 35, United States Code, §119 of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate listed below and have also identified below any foreign application for patent or inventor's certificate having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

## German Language Declaration

Prior foreign applications  
Prioritaet beansprucht

Priority Claimed

103 20 790.2  
(Country)  
(Land)

Germany  
(Country)  
(Land)

09 May 2003  
(Day/Month/Year Filed)  
(Tag/Monat/Jahr eingereicht)

☒ [ X ]  
Yes  
Ja

☐ [ ]  
No  
Nein

\_\_\_\_\_  
(Number)  
(Nummer)

\_\_\_\_\_  
(Country)  
(Land)

\_\_\_\_\_  
(Day/Month/Year Filed)  
(Tag/Monat/Jahr eingereicht)

☐ [ ]  
Yes  
Ja

☐ [ ]  
No  
Nein

\_\_\_\_\_  
(Number)  
(Nummer)

\_\_\_\_\_  
(Country)  
(Land)

\_\_\_\_\_  
(Day/Month/Year Filed)  
(Tag/Monat/Jahr eingereicht)

☐ [ ]  
Yes  
Ja

☐ [ ]  
No  
Nein

Ich beanspruche hiermit gemäss Absatz 35 der Zivilprozessordnung der Vereinigten Staaten, Paragraph 120, den Vorzug aller unten aufgeführten Anmeldungen und falls der Gegenstand aus jedem Anspruch dieser Anmeldung nicht in einer früheren amerikanischen Patentanmeldung laut dem ersten Paragraphen des Absatzes 35 der Zivilprozessordnung der Vereinigten Staaten, Paragraph 112 offenbart ist, erkenne ich gemäss Absatz 37, Bundesgesetzbuch, Paragraph 1.56(a) meine Pflicht zur Offenbarung von Informationen an, die zwischen dem Anmeldedatum der früheren Anmeldung und dem nationalen oder PCT internationalen Anmeldedatum dieser Anmeldung bekannt geworden sind.

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, §120 of any United States application(s) below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, §112, I acknowledge the duty to disclose material information as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, §1.56(a) which occurred between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of this application.

\_\_\_\_\_  
(Application Serial No.)  
(Anmeldeseriennummer)

\_\_\_\_\_  
(Filing Date)  
(Anmeldedatum)

\_\_\_\_\_  
(Status)  
(patentiert, anhängig,  
aufgegeben)

\_\_\_\_\_  
(Status)  
(patented, pending,  
abandoned)

\_\_\_\_\_  
(Application Serial No.)  
(Anmeldeseriennummer)

\_\_\_\_\_  
(Filing Date)  
(Anmeldedatum)

\_\_\_\_\_  
(Status)  
(patentiert, anhängig,  
aufgegeben)

\_\_\_\_\_  
(Status)  
(patented, pending,  
abandoned)

Ich erkläre hiermit, dass alle von mir in der vorliegenden Erklärung gemachten Angaben nach meinem besten Wissen und Gewissen der vollen Wahrheit entsprechen, und dass ich diese eidesstattliche Erklärung in Kenntnis dessen abgebe, dass wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben gemäss Paragraph 1001, Absatz 18 der Zivilprozessordnung der Vereinigten Staaten von Amerika mit Geldstrafe belegt und/oder Gefängnis bestraft werden können, und dass derartig wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben die Gültigkeit der vorliegenden Patentanmeldung oder eines darauf erteilten Patentes gefährden können.

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statement and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

## German Language Declaration

VERTRETUNGSVOLLMACHT: Als benannter Erfinder beauftrage ich hiermit den nachstehend benannten Patentanwalt (oder die nachstehend benannten Patentanwälte) und/oder Patent-Agenten mit der Verfolgung der vorliegenden Patentanmeldung sowie mit der Abwicklung aller damit verbundenen Geschäfte vor dem Patent-und Warenzeichenamt:

David Toren  
Alexander Zinchuk  
Ronit Gillon

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith:

Reg. No. 19,468  
Reg. No. 30,541  
Reg. No. 39,202

Telefongespräche bitte richten an:

Direct Telephone Calls to:

David Toren  
SIDLEY AUSTIN BROWN & WOOD LLP  
(212) 839-7355

Postanschrift:

Send Correspondence To:

David Toren  
**The Address at Customer Number 30377**  
(212) 839-7355

Unterschrift des Erfinders

Datum

Torsten Gogolla 18.4.04

Voller Name des einzigen oder ursprünglichen Erfinders:

Torsten Gogolla

Wohnsitz

Schaan

Fürstentum Liechtenstein

Staatsangehörigkeit

deutsch

Postanschrift

Obergass 54

LI-9494 Schaan

Fürstentum Liechtenstein

Inventor's Signature

Date

Torsten Gogolla 18-April 04

Full name of the first or sole inventor

Torsten Gogolla

Residence

Schaan

Principality of Liechtenstein

Citizenship

German

Post Office Address

Obergass 54

LI-9494 Schaan

Principality of Liechtenstein

Unterschrift des Erfinders

Datum

Armin Spiegel 20.4.04

Voller Name des zweiten Miterfinders:

Armin Spiegel

Wohnsitz

Berneck

Schweiz

Staatsangehörigkeit

Österreich

Postanschrift

Obermühlestr. 2

CH-9442 Berneck

Schweiz

Inventor's Signature

Date

Armin Spiegel 20.4.04

Full name of the second joint inventor, if any:

Armin Spiegel

Residence

Berneck

Switzerland

Citizenship

Austrian

Post Office Address

Obermühlestr. 2

CH-9442 Berneck

Switzerland

Unterschrift des Erfinders Andreas Winter Datum 19/04/04  
Voller Name des dritten Miterfinders:

Andreas Winter  
Wohnsitz  
Feldkirch  
Österreich

Staatsangehörigkeit  
deutsch

Postanschrift  
Göfiserstr. 5  
A-6800 Feldkirch  
Österreich

Inventor's Signature Andreas Winter Date 19/04/04  
Full name of the third joint inventor

Andreas Winter  
Residence  
Feldkirch  
Austria

Citizenship  
German

Post Office Address  
Göfiserstr. 5  
A-6800 Feldkirch  
Austria

Unterschrift des Erfinders Helmut Seifert Datum 29.04.04  
Voller Name des Vierten Miterfinders:

Helmut Seifert  
Wohnsitz  
Serba  
Deutschland

Staatsangehörigkeit  
deutsch

Postanschrift  
Eisenberger Strasse 24a  
D-07616 Serba  
Deutschland

Inventor's Signature Helmut Seifert Date 29.04.04  
Full name of the fourth joint inventor, if any

Helmut Seifert  
Residence  
Serba  
Germany

Citizenship  
German

Post Office Address  
Eisenberger Strasse 24a  
D-07616 Serba  
Germany

Unterschrift des Erfinders Heinz Kousek Datum 20.04.2004  
Voller Name des fünften Miterfinders:

Heinz Kousek  
Wohnsitz  
Feldkirch  
Österreich

Staatsangehörigkeit  
Österreich

Postanschrift  
Rappenwaldstrasse 11  
A-6800 Feldkirch  
Österreich

Inventor's Signature Heinz Kousek Date 20.04.2004  
Full name of the fifth joint inventor

Heinz Kousek  
Residence  
Feldkirch  
Austria

Citizenship  
Austrian

Post Office Address  
Rappenwaldstrasse 11  
A-6800 Feldkirch  
Austria

Unterschrift des Erfinders \_\_\_\_\_ Datum \_\_\_\_\_  
Voller Name des sechsten Miterfinders

Wohnsitz

Staatsangehörigkeit

Postanschrift

Inventor's Signature \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_  
Full name of the sixth joint inventor

Residence

Citizenship

Post Office Address